



**100**  
1922 - 2022

# Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



## Noodtoestand van het klimaat

De klok tikt

En onze wereld staat in vuur en vlam.  
Het is tijd om wakker te worden

Overstromingen, branden, hongersnood en armoede,  
dit is onze realiteit.

Migratie, conflict en verplaatsing,  
is dit wat onze toekomst brengt?

Waarom luisteren we nog steeds  
naar de bla, bla, bla van de machthebbers?

Waarom geloven we nog steeds  
dat we ons hieruit kunnen kopen?

Het is tijd om wakker te worden.  
Het is tijd voor verandering.

We kunnen zo niet doorgaan.  
We hebben het voorrecht te kiezen,  
te vertragen, ons gebruik te verminderen,  
na te denken,  
om te stoppen met overconsumptie.

Omdat we niet de eerste zullen zijn die lijden.

En dus is hier onze belofte  
om de manier waarop we leven te veranderen  
en op te roepen tot een systematische verandering  
ten gunste van de mensen in het Globale Zuiden.  
Omwille van een toekomst.

We beginnen bij onszelf  
door kleine veranderingen te maken.  
En druk uit te oefenen op bedrijven en politici  
om de grotere veranderingen door te voeren.

Dit is onze belofte.  
Wat is die van jou?

Het is tijd om wakker te worden



## Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio  
Ac mae'n byd ni ar dân.  
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,  
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,  
ai dyma ein dyfodol ni?  
Pam ein bod ni'n dal i wrando  
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?  
Pam ein bod ni'n dal i greu  
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.  
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.  
Mae gennym ni'r fraint i arafu,  
i leihau ein defnydd,  
i feddwl.  
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.  
Felly dyma ein haddewid  
i newid ein ffordd o fyw  
a galw am newid systemig  
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.  
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed  
gan wneud y pethau bychain  
A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion  
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.  
Beth yw dy addewid di?  
Mae'n amser deffro.

### Wil je meer doen?

Maak opnames van jezelf en je vrienden die de boodschap in  
jouw taal voorlezen en deel ze op 18 mei: tag @Urdd met  
#Heddwch100 #Nederlands #Nederland

### Voorgestelde tekst om de quote te retweeten:

Kijk eens naar deze belangrijke boodschap van vrede en  
goede wil van @Urdd. Hier beschikbaar in het Nederlands.  
#Heddwch100 #Nederlands #Nederland

Bedankt voor je steun.



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

**#Heddwch100**

heddwch@urdd.org

www.urdd.cymru/heddwch

**WOLFESTONE //**

Gesteund door de Britse Raad en de regering van Wales